

Sorszám: II/8.

Tárgy: A Német Nemzetiségi Önkormányzat Mezőberény, a 99/2016.(II.29.) sz. hat. alapján megkötött támogatási szerződés módosítása

Előterjesztő: Siklósi István polgármester

Készítette: Gulyásné dr. Sáli Henrietta aljegyző

Véleményező Bizottság: Pénzügyi, Gazdasági Bizottság

Tervezett döntés: 1 db határozat

Döntés: Egyszerű többségi, nyílt szavazással

ELŐTERJESZTÉS
Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete
2018. május 28-i ülésére

Tisztelt Képviselő-testület!

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete 2016. február 29-i ülésén az alábbi határozatot hozta:

„99/2016.(II.29.)sz. határozat:

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testület támogatja a Német Nemzetiségi Önkormányzat, Mezőberény által 8 millió Ft-ért vásárolt Orlai u. 3. szám alatti épület felújítását 1,5 millió Ft vissza nem térítendő összeggel, melyről tételes elszámolást kér. Amennyiben a felújításhoz további támogatásra van szükség, akkor visszatérítendő támogatást nyújt max. 2 millió Ft értékhatárig ez irányú kérelem esetén. A visszatérítendő támogatást legfeljebb 2018. június 30-ig, az ingatlanra bejegyzett jelzálog terhe mellett biztosítja. A támogatás kizárólag a megjelölt ingatlan felújítására fordítható.

A támogatás biztosítása az önkormányzat fejlesztési tartalékai terhére, felhalmozási kiadásként történik.

Felelős: Siklósi István polgármester

Wagner Márton elnök, Német Nemzetiségi Önkormányzat, Mezőberény

Határidő: Intézkedésre azonnal”

Hoffmann Szilvia, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Mezőberény elnöke mellékelt levelében kéri a fenti határozat értelmében a német Közösségi Ház vásárlásához nyújtott önkormányzati támogatás visszafizetési határidejének meghosszabbítását 2019. október 31-ig.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztés megtárgyalását követően fogadja el az alábbi határozati javaslatok egyikét.

„A” Határozati javaslat:

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete – a 99/2016.(II.29.) sz. határozata értelmében – a Német Nemzetiségi Önkormányzat Mezőberénynek, az Orlai u. 3. sz. alatti ingatlan megvételéhez nyújtott támogatás visszafizetési határidejét 2019. október 31. napra módosítja, a vonatkozó Támogatási Szerződés Módosítását a mellékelt formában elfogadja.

A Képviselő-testület felhatalmazza Siklósi István polgármestert a szerződésmódosítás aláírására.

Felelős: Siklósi István polgármester

Határidő: Intézkedésre azonnal


„B” Határozati javaslat:

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete – a 99/2016.(II.29.) sz. határozata értelmében – a Német Nemzetiségi Önkormányzat Mezőberénynek, az Orlai u. 3. sz. alatti ingatlan megvételéhez nyújtott támogatás visszafizetési határidejét nem módosítja.

Felelős: Siklósi István polgármester

Határidő: Értesítésre azonnal

Mezőberény, 2018. május 23.


Gulyásné dr. Sáli Henrietta
aljegyző

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Amely létrejött egyrészről: a **Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete** – 5650, Mezőberény, Kossuth tér 1. – képviseletében Siklósi István polgármester (a továbbiakban: Támogató), másrészről a **Német Nemzetiségi Önkormányzat Mezőberény** – 5650, Mezőberény, Kossuth tér 1. sz, adószám: 15776592-1-04, képviseletében: Hoffmann Szilvia elnök (a továbbiakban: Kedvezményezett) között a mai napon, az alábbi feltételek szerint:

A Támogató a Támogatási Szerződésben meghatározott 2018. június 30. **visszafizetési határidőt 2019. október 31. napra módosítja.**

A Támogatási Szerződés módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

Jelen szerződés-módosítás aláírásának napján lép hatályba.

Fenti szerződés-módosítást, felek alapos áttanulmányozás után, mint akaratuknak mindenben megfelelőt, jóváhagyólag aláírták.

Mezőberény, 2018.....

.....
Siklósi István polgármester
Támogató

.....
Hoffmann Szilvia elnök
Kedvezményezett



Német Nemzetiségi Önkormányzat Mezőberény
5650 Mezőberény, Orlai u. 3.
E-mail: nemetonkormanyzat@mezobereny.hu

Mezőberény Város Polgármestere és Képviselő Testülete részére
Mezőberény, Kossuth tér 1.

Tárgy: A 28/2016.(IV.28.) NNÖ határozatban vállalt határidő meghosszabbítása iránti kérelem

Tisztelt Polgármester Úr! Tisztelt Képviselő Testület!

A mezőberényi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016-ban az EMMI által nyújtott támogatásból Községi Házat vásárolt. Ehhez Mezőberény Város Önkormányzata 2 millió forint vissza nem térítendő és 1,5 millió visszatérítendő támogatást nyújtott a 99/2016 (II.29.) NNÖ határozat alapján. Fenti számú határozat szerint a törlesztés végső határideje 2018. június 30.

Azzal a kéréssel fordulok a tisztelt Képviselőkhöz, hogy a törlesztés határidejét szíveskedjenek 2019. október 31-ig meghosszabbítani. 2018-ban 800 ezer forint törlesztést tudunk vállalni úgy, hogy önkormányzatunk működni tudjon, a tervezett programokat meg tudjuk valósítani. Így 2019-re 600 ezer forint törlesztendő összeg maradna.

Indoklás:

A határozatban megszabott határidő betartásával nem maradna pénz a feladataink megvalósítására, ezzel a következő évi támogatásunk kerülne veszélybe.

Kérem a Tisztelt Képviselőket, hogy a benyújtott kérelmet támogatni szíveskedjenek.

23-án 10²⁵-ra uttlen at!!!

Mezőberény, 2018. május 20.

Tisztelettel:

Hoffmann Szilvia NNÖ elnök

